

藝術傳

語曰德成而上藝成而下蓋言藝之異於道也而藝之精者亦或可以見道邑鍾山川之秀醫卜星相頗有畸人若李成之畫法燕肅之巧思技也而進於道矣舊志仙釋別為一門晉唐史例二氏附藝術體例較為正大今從之補

東晉

舊志周有輪扁南北朝有吳遵世按輪扁齊人遵世渤海人與縣無涉又宋有李成已見其子覺傳並不錄

郭大夫齊人善相水土劉裕既夷廣固城大夫勸羊穆之築東陽城為青州後人為大夫立廟於雲門山前今瀾水東岸有郭璞墓碑土人以為即大夫之塋也以齊乘引齊記補修

宋

益都縣圖志

卷四十六 藝術傳

一

翟院深營邱人善畫師李成山水頗得其體

見澗水燕談錄

明

高景金嶺鎮人宏治間得異人醫術辨證出奇時稱盧扁尤精傷寒鈐法定脈不差時刻年七十餘卒著有鈐法書二卷

舊志

趙鏗世精眼科少嘗問其父曰開光斫翳孰愈起死回生治療一端孰愈保安全體父大異之令窮研醫典遂洞豁至理對脈察疾應驗如神一日夢神人告之曰扶危濟顛陰功陽報金紫之貴也未幾長女冊為衡藩新樂王妃授鏗兵馬指揮使始徵前夢舊志  
陳志市酤為業嘉靖中有鬻薪者以敝楮易酒去志不知書

倩人視之祈禱術也又倩人教誦輒習記之苦心戒煉偶天旱自言能致雨試之而驗其法爲高壇焚符書咒呼雷部及諸神名號叱訶詛詈頃之必有濃雲鬱起迅風驚霆轟掣壇際而驟雨立至矣屢試皆有奇驗亦理之不可測者

舊志

王起陽府學生習皇極經世書於天文地理星緯諸家研心考究占驗多奇中嘗編竹作渾天儀璣衡旋轉密合天度時人稱爲絕學

舊府志

本朝

舊志有翟良乃今之博山人又有柯美已見藝文志並不錄

劉三錫字壽世孝悌鄉劉君臺人精醫學外科遠近貧富求無不應康熙五十二年卒年五十二鄉人神其術有患病者試禱其墓病輒愈因之禱祀者曰多乾隆十六年鄉人爲之

益都縣圖志

卷四十六 藝術傳

二

立廟並勒碑於其墓禱祀者至今不絕墓前酌酒地恆無乾

土云

劉萬鵬李召棠採訪

趙神仙親仁鄉趙家莊人善卜人共呼爲趙神仙遂失其名有失馬者乞占告之曰北行遇婦人執羅者從之當得見如其言果獲之又有占失牛者曰西去當有人赤衣冠從地中出便向索之人疑其語誕姑從之適穿井者以紅氈覆首披之而出問之果告焉其奇驗多如此嘉慶時人

潘曉東採訪

鍾魁倫字卓菴務本鄉郎家莊人幼讀書卽兼習岐黃術後補縣學生戲謂所知曰此可以冒儒醫之名矣遂棄舉業一以濟世活人爲事博綜醫家言而別有領悟一時有秦越人之目延之者每不遠數百里而來其出亦每數月不一歸也

著有內外科摘錄經絡圖說諸書及論醫絕句詩一百二十首妻王氏新城王文簡公裔孫也幼通文字從夫受醫亦有心得晚年里黨求療者或就其家或以安車延致之應手多效子傳禧孫家振俱諸生

邱琮玉  
採訪

孫紹文字維新務本鄉陳家冢人精痘科嘗過雙廟莊有張氏子痘殤置門外家人環之哭紹文視之曰此子未死勿悲也遂命市藥自齒間吹入氣息似動又吹之果動乃抱歸又投藥一劑而愈趙家坡有患痘者紹文一見曰死證也無醫固請之曰治亦可愈特百日後必發終歸無濟耳命食地龍遂愈至百四日果復作而卒孫龍化別有傳

杜元斌  
採訪

王乾字健陽親仁鄉東朱鹿人精醫處方施藥孜孜無倦子

### 益都縣圖志

卷四十六 藝術傳

三

孫世傳其學濟人甚眾年八十二歲卒傳子士起字昇齋年七十八卒傳子梅字福菴尤工眼科年八十五卒傳子太吉字漢東太吉傳子清字澄源凡五世縣人之以醫世其家者惟朱鹿王氏與金嶺鎮馬氏東西相埒云清子智字子方今亦能延祖業自乾至清著書凡若干卷並詳藝文又王洙字魯南仁智鄉張趙莊人七世工醫惜其先世行誼未詳又王來康者字福三安定鄉

人父昭業以醫傳來康來康

又傳子永昌亦三世以醫顯焉

于夢齡閻化方  
劉芳亭採訪

李東璧親仁鄉孫扳莊人精於醫病有可爲投藥一劑立起年百餘歲無疾而卒同時有劉森者字木林樂善鄉井亭莊人亦以醫著患家延請不計貧富雖風雪昏夜必往酬以財

物皆不受年八十九亦無疾而卒

潘曉東時  
鴻章採訪

張硯回部人居樂善鄉之趙家小河莊因自號小河工繪事  
尤長於花卉秀媚清麗落紙如生設色無俗豔尤得甌香館  
之祕道光閒名噪一時家甚貧初不介意惟以筆墨自娛子  
葯階字卉田畫酷似其父孫鴻業亦能世其家學

孫鴻文  
採訪

二氏附藝術傳晉唐舊史例也舊志別為仙釋明以來方  
志類然不如史例之善矣茲仍合為一篇而別次之於  
左

隋

舊志周有涓子漢有鉤弋夫人並齊人非今縣所獨東漢  
有王和平北海人北海非今縣地晉有僧支蘭曇云青州  
人蘭曇見唐高僧傳無  
青州人之說今並不錄

僧世青州人道行聞齊魯間後入京住興善寺仁壽初召送

### 益都縣圖志

卷四十六 藝術傳

四

舍利於萊州宏藏寺四年又敕送於密州茂勝寺行達青州  
道藏寺夜有寺光從房出直射東南是夜密州城南亦見光  
明從西北來繞城內外朗徹如日及造石函忽變為金如棗  
如豆閒錯函底餘皆變為青琉璃因具圖表聞帝大悅世還

京尋卒

舊志

僧法楷青州人十五入禪習涅槃通其義受具後專攻四分  
住京師揚化寺仁壽置塔奉敕送舍利於曹州見佛半身白  
面如玉夜有甘露降赤光見於城上須臾流照達於塔所屢  
有花木樓臺變化著見楷具列聞帝大悅自仁壽創塔前後  
百餘感徵最優無過於楷者

舊志

僧明舜青州人姓張氏少入禪宗周覽經典偏以智論著名

六十餘卷明通大旨大業二年卒於京寺

志舊

唐

李清北海人世傳染業少學道多延方士終無所遇求之愈篤開皇四年嘗入雲門山窟仙人授書一軸甫半日歸視其城郭人民屋室皆變無一相識者訪其子孫皆云嘗入南山不知所終時為唐高宗永徽元年開所授書視之乃小兒醫方療之立愈齊魯間從而學道術者甚眾後入泰山莫知所

終

舊志集異記曰李清北海人也代傳染業清少學道多

意彌切家富於財素為州里之豪毗子孫乃內外姻族近百數家皆能游射利於益都每清生日則爭先餽遺凡積百餘萬清性仁儉來則不拒納亦不散如此相因填累藏舍年六十九生日前一旬忽召姻族大陳酒食已而謂曰吾賴爾輩勤力無過各能生活以是吾獲優瞻然吾布衣疏食逾三十年矣甯復有意於華侈哉爾輩以吾老長行每餽吾生日

益都縣圖志

卷四十六 藝術傳

五

徒損爾之給用資吾之糞土竟何為哉幸天未錄吾魂氣行將及吾止爾之生辰吾固知爾輩又營壽自遠有之非將何而會蓋止爾之常態耳子孫皆曰壽自遠有之非將何以展卑下孝敬之心願無止絕之可乎皆曰願聞尊旨必有所以輩志不可奪則從吾所欲而致之可乎皆曰願聞尊旨必有所以此為紹續吾洪纖靡百尺總而計之是吾然尊旨必有所以求道精神壽力夙夜勤勞於今六十載矣而曾無影響吾年卑小敢問清笑謂曰終亦須令爾輩知之吾下界人妄意已老耄朽蠹殆盡自期筋骸不阻過三年耳欲乘視聽步履之尚能將行早志爾輩幸無阻吾對嵐岫歸雲過俯歷郡城峯頂中裂豁為關崖州人家坐對嵐岫歸雲過鳥歷歷盡見按圖經云雲門山俗亦謂之劈山而清蓄意多時及是謂姻旋曰雲門山以織屨為媒焉將往焉吾生日坐大竹簣以輻自縋而下以織屨為媒焉將往焉吾生日急引其媒爾族泣諫曰冥冥深遠不測紀極況山精木魅復來歸子孫姻族泣諫曰冥冥深遠不測紀極況山精木魅復虺怪物何類不儲忍以千金之身私自投於斯豈久視永之階乎清曰吾志也輩必阻則吾私行矣是不獲竹篋洪靡人競齋酒饌遲明大會於山椒清乃揮手辭謝而入焉良久

及地其中極暗入視天才如手捫四壁止容兩席許東南  
有穴可俯而仰乃棄篋遊焉初甚狹細前則可伸腰宛  
此約行三十里晁微明俄及洞映山川景象烟草徐步  
非人之曠望絕一臺基級峻而南向道士四陟遂成於  
詣之懷恐懼及至闕其堂宇甚嚴中有道士趨拜當午忽  
扣門俄有童應門問焉曰青州染工怖趨拜童如詞以  
報清聞中堂曰李清謁啟曰蓬萊霞明觀丁尊師日新到眾  
遙語曰未宜來何禮遽至因徧拜諸賢其時已午忽有  
白髮翁自門而入禮謁啟曰蓬萊霞明觀丁尊師日新到眾  
出邀諸真登清扉會於院宇兼啟東西門情且居飄飄然  
自謂永棲真境因至北堂見北戶斜掩偶出顧望下為青州  
宛然在目離思歸心良久方悔自惑信返境則已還矣其  
中相謂曰令勿犯北門竟爾自惑信返境則已還矣其  
因與瓶中酒一甌其色濃白既而謂汝可知且歸則叩頭  
求哀又云無路返眾謂清也當此流涕辭行或相  
苦無途但閉目足至地則到鄉會清不耳汝相  
謂曰既遣其歸汝於堂內閣上取一軸書去清既得語為不知  
已歸無倚可以書目給閣上取一軸書去清既得語為不知  
脫歸相激須與履地開目即青州之南門其時飛鳥但聞風水  
之聲相激須與履地開目即青州之南門其時飛鳥但聞風水

益都縣圖志

卷四十六 藝術傳

六

阡陌仿佛如舊至於屋室樹木人民服之宅宏門改獨行盡  
日更無一人相識者即詣閭與朝來之語其人稱姓李自云  
曾無北海富家因指日前後閭此皆我祖先之故業曾聞先  
我本北海富家因指日前後閭此皆我祖先之故業曾聞先  
祖於隋開皇四年生曰自遊城南山不知所終因是家道淪破  
清悒悒久之乃換姓曰小兒癘疫清之所醫無不立愈不旬  
月財產復振時高宗永徽元年天下富庶而北海往有知  
清者因是齊魯人從而學道禪者凡百千輩至五  
年乃謝門徒云吾往泰山觀封禪自此莫知所往

僧保恭青州人本崔姓幼年入道晚而愈精自陳隋以來南

北無不欽仰年八十而卒葬長安東郊詔祕書監蕭德言撰

碑舊志

宋

劉野夫青州人有道術嘗約友人龔德莊曰今夕君家人必

出我往見君至晚德莊坐待不至俄火自門起德莊同家人

犯烈燄出四旁皆燼異日野夫來曰君家人幸出可賀也宋

政和閒寓興國寺人計其壽己一百四十五歲矣齋舊志冷

劉跛子青州人拄一杖每歲必一至洛中看花館范家園春

盡即還京師為人談謔有味范家弟多狎戲之有范老見

之即與之二十四小范見時喫碗羹人生四海皆兄弟酒肉大

范過時二又曰初張丞相召自荆湖飲詩曰遷客湖

中過馬過甚都起觀之跛子挽其衣且飲詩曰遷客湖

聞車馬過甚都起觀之跛子挽其衣且飲詩曰遷客湖

湘召赴京車蹶迎迓一何榮句贈之其市橋飲且免人閒寵

辱驚陳瑩中甚愛之作長短贈之其市橋飲且免人閒寵

身世一年兩到京華又還乘興看洛陽似我甚姚黃魏紫

春歸後終委泥沙忘言處花謝相逢一拐大梁閒妙語

政和改元見斑我欲從公蓬島去爛雲堆裏見青山子姻家許

時時見一元斑我欲從公蓬島去爛雲堆裏見青山子姻家許

中復大宜笑語終日而去計其壽百四十五許歲見劉跛子

來覓酒喫宜笑語終日而去計其壽百四十五許歲見劉跛子

師新門張婆店三十年日座相國寺東廊邱中無人野夫答之

者曰跛子劉野夫留南京久未入都淵材以書督之野夫答之

自誑元神新來被劉法師徐神翁形迹得不成模樣深欲上

益都縣圖志

卷四十六 藝術傳

七

京相覲又恐撞著文人泥沱佛燹地被乾拳溼踢甚來由  
其不羈如詩人拐上有工夫達南州北縣逢著處酒滿一  
部髭鬚醉不上來日何處度朝晡洛陽看了歸來帝里一  
盧全無若還鋪呵羹不託依舊再作門徒湖思量下錄曰  
事上蘆席橫鋪呵羹不託依舊再作門徒湖思量下錄曰  
船陽朱敦復字無悔並花真以外豪稱有學子庭曰劉  
跛子頗有異行時至洛看花一日告人曰吾某日當死至期  
果然與之善者遂葬於故長壽宮南託腹右銘其墓云花  
劉姓河東鄉山老其敬野夫字豐髯大腹扶拐十年為花  
及平五侯士庶有敬問怒罵擊走或僵死洛陽今已矣劉  
公有一僕曰尚志隨劉四十年劉告曰何生呼之及劉死  
恐其有所得士大夫競叩之尚志告曰何生呼之及劉死  
十年矣無悔因作一詞曰尚志服事跛神辛勤了萬千般  
一朝身死入黃泉至誠地哭皇天旁人苦叩元言不免得  
曾傳喫畜生四十年

元

辨和尚嘗創普照寺世稱青州辨和尚禪教盛行北方二百

餘年燕秦齊晉之間入是宗者皆其後學有青州百問一卷皆與覺和尚及林泉老人問答頌偈也

舊志

明

僧道成順天人有戒行能屬文嘗寓萊州大澤山智藏寺洪

武初來青州十五年召至京師太祖咨以世務授青州府僧

綱寺都綱

舊府志 金嶺鎮圓融寺諭祭道成文碑曰惟宣德七年月日皇帝遣僧錄司右覺慈靈諭祭於

故僧錄司左善世道成惟爾資秉質實戒行精專夙受國恩命為諸僧領袖事祖宗多历年歲朕念爾老令回南京道

遙自在以終天年遽聞化逝良用悼歎茲特遣人賜祭靈其不昧尚克享之

張三丰

明史本傳曰遼東懿州人名全一一名君實三丰其號也以其不飾邊幅又號張邈邈通志曰本貴州

黃平人

永樂間隱於雲門山之陽修煉洞中後莫知所終今有

張仙洞嘗在日照縣傅疇社張翔家傭工同眾耘植其所植

益都縣圖志

卷四十六 藝術傳

八

苗無草且茂一日種菜縣中乏種使至諸城買之屬曰路遙

可宿於桃林某友家張即日回主訝其速曰汝尚未去耶曰

已買得矣主不信詰之再三時有鄰嫗語人曰適見老張騎

鶴從半空而下不知其為鶴也後訪其友家果一飯始信其

為仙矣自是辭去臨行指翔曰此子令讀書必中高第後果

如其言

舊志 新府志曰案明史三丰本傳無隱於雲門山之文然舊志言之鑿鑿似非無據姑錄之以俟博識

呂德和住城內禰氏廟所建三清武安藥王三義諸廟皆極

壯麗募緣不過數十金而所費殆數千金人莫知所從出或

以為有黃白術有軍官叩之不語假以索盜猝率眾入其室

發牀薦筐篋至掘地數尺俱無得已而修建如故竟不知其

何術

舊府志

僧宗興住心寺商河王深悟內典捐祿建寺請爲寺主值佛  
誕日沐浴更衣辭眾坐化又雲兜者亦住心寺戒律精嚴商  
河王甚敬禮之一日辭謝至晚合掌坐化茶毘之日香雲蔽

空

舊府志

雪蓑不知何許人無姓名浪游東土居青州者數年善作大  
字詩亦豪放人以其言貌似吳人問之曰汝吳人耶曰是蘇  
州人耶曰是舉動譎怪好談元理嗜酒飲無算人爲娶婦納  
之而不與交與之錢物衣履遇貧者卽與之醉輒箕踞嘲罵  
王公或取困辱亦不爲意作方丈大書濃瀋數斛信手飛灑  
倏忽而成矯健有勢今雲門山石壁上多其遺蹟能彈一弦  
琴後去不知所終

舊府志

益都縣圖志

卷四十六 藝術傳

九

本朝

僧道忞廣東人法號木陳派衍臨濟正宗堅持戒律初青州  
有僧慧田者字達法縣西鄙農家李氏子也薙髮玉田菴厭  
其囂遂棄去走浙江之天童山聞法於密雲和尚數年歸以  
齊魯間禪宗久歇乃於城西北隅建大覺院旣成與掖縣故  
相國張忻輩請道忞來開堂說法順治十六年奉

詔入京奏對稱

旨

賜大覺院名爲法慶寺

賜道忞紫衣加號宏覺禪師

以舊志修居易錄曰金粟木陳忞公順治末應詔入京

賜號宏覺國師南還至淮上從者如雲嘗一至金陵弟子供張輒數百里

僧本昇字天岸姓陳氏金壇人道忤嗣法弟子也初事道忤於天童後隨之至法慶寺及道忤南還本昇遂留順治十六年又隨道忤應

詔北上奏對稱

旨

賜紫命開堂青州

李煥章撰塔銘曰上遂諭李國柱引見免禮

賜坐奏對稱旨甚洽聖懷一日上閱尤侗臨去秋波那一轉咨師下語師云不風流處也風流上歎賞竟日師偶

病上方丈親書敬字發帑金五百助建山門諸城陳家鈺者性好釋典天竺支那所撰述涉覽殆徧詣本昇求法本昇曰臨濟云原來佛法無多居士去語言文字障大道不遠矣家鈺病命其家人送接引佛至曰家鈺將沒求師著語本昇曰馳

益都縣圖志

卷四十六 藝術傳

十

去居士不死也後果無恙住法慶寺十三年康熙十二年卒

於浙江建塔於餘姚縣之鹿宕岡其青州嗣法弟子元中又

為建塔於寺之西北隅藏其青州語錄諸書元中字靈轡任

邱人

以舊志及塔銘修王士禎靈轡禪師塔銘曰師姓謝氏河間任邱人父廷璠明天啟辛酉舉人師七歲入小

學輒問塾師讀書能不死耶塾師駭然九歲父殉難出家三十

出世之志十九歲母沒終制遂投濟北寺釋照菴出家三十

二歲受岸公法印師天性至孝父殉難調文士為

僧成楚字碩林一字荆菴新城人嗣師元中主法慶寺康熙

中奉 敕續五燈會元增入天下高僧語錄書成編入大藏二十三

年

聖駕將南巡長清知縣李某以靈巖寺為

駐蹕地無高僧以備

顧問乃請移住靈巖及元中卒仍回本寺成楚工詩王士禎

池北偶談亟稱之

以張連登撰法慶寺碑修

李承慶孝悌鄉夾河莊人幼好道居臨朐之禪堂岵道號靜

極康熙四十年攜一童子歸居本莊廟內端坐三日與童子

同時羽化年百有二歲後十餘年其弟子爲立碑表其墓

李召

棠采訪

蘇正萊字日賓父學軾由舉人官靖海衛教授正萊隨任樂

其山水有終焉之志學軾任滿升雲南知縣沒於官正萊葬

父後謂其兄曰兄宜奉先人祀弟將遠遊不復歸矣乃復之

靖海入槎山禮道士叢德本爲師而出家焉正萊家世儒學

益都縣圖志

卷四十六 藝術傳

十一

博聞強記文采爛如雖在方外而不作世俗黃冠語故士大

夫多從之遊乾隆五十三年十月語人曰吾將逝矣然故無

恙也數日後遂不食漸亦不語泊然而卒年八十一文登南

鄙涼水菴正萊棲止處也其弟子諸生邱迪爲撰碑立於菴

內稱爲蘇真人云

以蘇真人碑修碑在文登城南六十里涼水菴